

Mermaid  
HAIR



DOUBLE WAVER MANUAL

**Thank you for purchasing a  
Mermade. We hope you love it!**

We make tools & products that change the **hair game**. We are a team of hair enthusiasts inspiring a new generation of **hairstylists, stylists & the everyday human**.

Now, we're creating the next **game-changer** hair tools & products. We lead the pack. We change the game. We create the trends.

Get **10% off** your next order with code **THANKYOU10**

*Mermade*  
HAIR



# Get to know your Mermade

Are you ready for the best hair of your life?

## Ionic

High-grade ionic ceramic barrels to protect your hair from unnecessary damage.

## Crimp-free Design

Exclusive shape to create a soft s-wave.

## Easy to use

Super easy to use – simply clamp down and release + scald-free outer

## Fast Heat Up

60 Second Heat Up

## Auto-shut Off

After 60 minutes



## Anti-Scald

Outer anti-scald plates to limit heat on the face

## Easy to use

Super easy to use – simply clamp down and release

## 2 Year Warranty

Simply email [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) for any Warranty issues.

## Temperature/ Power Control

Control your temperature with multiple settings.

## Universal Voltage

Plug and play anywhere around the world

**PRODUCT:** Mermade Double Waver  
**MODEL NUMBER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105  
MH4102 MH4106 MH4103 MH4107  
**MATERIAL:** Ceramic Tourmaline  
**HEATER:** 2\*PTC  
**MIN TEMP:** 140°C/285°F  
**MAX TEMP:** 220°C/ 430°F  
**VOLTAGE:** Dual Voltage  
**LINE LENGTH:** 2.5M



**AS WITH MOST ELECTRICAL MACHINES, ELECTRICAL PARTS ARE ELECTRICALLY LIVE EVEN WHEN THE SWITCH IS OFF. TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS:**

1. Always unplug appliance immediately after using. An appliance should never be left unattended when it is plugged in.
2. Do not use while bathing or sleeping.
3. Do not place or store the machine where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop in water or any other liquid.
5. If the tool falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.
6. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by manufacturer.
7. Always place the appliance with the safety stand on a heat-resistant, stable flat surface.
8. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water.
9. Keep cord away from the heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
10. Do not use an extension cord.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

#### ATTENTION

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
2. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
3. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
4. Never leave appliance unattended when it is connected to a power supply. Always place the appliance with the safety stand on a heat-resistant, stable flat surface.

6. Do not use on wet, damp or synthetic hair.
7. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
8. Always do a strand test before using on your hair as heat can affect some hair colour, in particular on freshly coloured or toned hair

#### MAINTENANCE

1. To clean the unit, be sure the unit is cool and unplugged. Wipe the handle and barrels with a damp cloth. No other maintenance is necessary.
2. Do not attempt to repair the appliance yourself. This appliance has no user serviceable parts.
3. Unplug the unit whenever it is not in use. Allow it to cool, then store it out of reach of children in a safe, dry location.
4. Never wrap the cord around the appliance, since this will cause the cord to wear prematurely and break, thus voiding warranty. Handle the cord carefully and avoid jerking, twisting, or straining it, especially at plug connections.

#### SAFETY

1. Take extra care to ensure the hot plates do not contact skin or eyes.
2. Use a mirror when using the appliance to assist with safe usage.
3. Do not place tool on surfaces that are not heat resistant.
4. Polythene bags over the product and packaging may be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children. These bags are not toys.
5. This appliance may not be treated as household waste. It should be handed to an appropriate collection point for the recycling of Electrical and Electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council office or your household waste disposal service.

**THE SAFETY STAND MUST BE USED AT ALL TIMES ON HEAT RESISTANT SURFACES. STRAND TEST BEFORE USE.**

#### LIMITED 2 YEAR GLOBAL WARRANTY

Mermade Hair warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period from the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse.

A stylized, handwritten-style logo of the letter 'M'.

If the product should become defective within the warranty period, Mermade Hair will replace item. Email [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) for Warranty issues and provide the batch code found on the power cord. This warranty does not cover products damaged by the following:

- Accident, misuse, abuse or alteration of the product
- Servicing by unauthorized persons
- Use with unauthorized accessories
- Connecting it to incorrect current and voltage
- Wrapping cord around appliance causing premature wear & breakage
- Any other conditions beyond our control

MERMADE HAIR SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES OR REGISTER YOUR WARRANTY ONLINE.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Some states do not allow that exclusion or limitation of incidental, special, or consequential damages.

**REGISTER YOUR WARRANTY AND REVIEW**

**INSTRUCTIONS HERE:** <https://qrco.de/bbSv60>



**Manufacturer:**

Mermade Hair Pty Ltd  
1/649 Beaufort St,  
Mt Lawley, WA, 6050

Questions or comments:

E: [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)

W: [www.mermadehair.com](http://www.mermadehair.com)

Ph: (08) 6118 8408

The logo for Mermade Hair, featuring the word "Mermade" in a large, elegant, cursive script font, with the word "HAIR" in a smaller, bold, sans-serif font directly underneath it.

A small, stylized version of the "Mermade" logo, consisting of a cursive letter "M" followed by a small, decorative flourish.



## HOW TO USE THE DOUBLE WAVER

**STEP ONE:** Hair should be **clean**, dry and free of tangles before using. Rest the iron on a smooth, **heat-resistant** flat surface, and plug it in. Press and hold the ON/OFF button until the unit turns on and the on indicator lights up. **Adjust the temperature** by clicking the button to reach your desired heat. Continue clicking to go up and down in temperature. For healthier styling we suggest using **180°C/360°F** heat setting.

**STEP TWO:** Start by dividing hair into sections. Smaller sections will create more defined waves. Spray each section liberally with a **heat/thermal protectant**. Taking one section at a time, start at the top close to the roots and clamp the hair, making sure that the hair is evenly placed inside the barrels. Be careful not to touch the scalp with the tool. Hold for 2-5 seconds. **Hold for less time** if hair is easy to curl, or if you want less defined waves.

Once you have released your first clamp, re-clamp the top barrel of waver on to the last wave bend. You want to overlap each wave with your waver to create a **seamless wave** from roots to ends. Repeat this process through to the ends over the whole head.

**STEP THREE:** Once you have finished waving, make sure the hair has completely cooled down before touching to allow it time to set. For a beachy effortless wave, **brush the waves** out or comb through. Finish by using an extra spray of Mermade Mist for hold and shine.

**STEP FOUR:** To turn off, press and hold down the power off button until it reads 'OFF'. For your safety, the tool will auto shutoff after 60 minutes. Allow tool to **cool down** completely before stowing away. Make sure to wipe down the tool after use to avoid product build up on tool.



Got questions? Email us at [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)

**PRODUCT:** Mermade Double Waver  
**MODEL NUMBER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105  
MH4102 MH4106 MH4103 MH4107  
**MATERIAL:** Turmalin aus Keramik  
**HEIZUNG:** 2<sup>o</sup>PTC  
**MINDESTTEMPERATUR:** 140°C/285°F  
**HÖCHSTTEMPERATUR:** 220°C/ 430°F  
**STROMSPANNUNG:** Duale Spannung  
**KABELLÄNGE:** 2,5 m



**WIE BEI DEN MEISTEN ELEKTRISCHEN GERÄTEN  
STEHEN ELEKTRISCHE TEILE UNTER SPANNUNG,  
SELBST WENN DER  
SCHALTER AUS IST. SO VERRINGERN SIE DAS RISIKO  
VON VERBRENNUNGEN, FEUER, STROMSCHLAG  
ODER VERLETZUNGEN VON PERSONEN:**

1. Trennen Sie das Gerät immer sofort nach Gebrauch vom Stromnetz. Ein angeschlossenes Gerät sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden.
2. Nicht beim Baden oder Schlafen verwenden.
3. Platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, von dem aus es in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann.
4. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen oder hineinfallen lassen.
5. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Nicht ins Wasser greifen.
6. Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
7. Stellen Sie das Gerät mit dem Sicherheitsständer immer auf eine hitzebeständige, stabile und ebene Fläche.
8. Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn es ein beschädigtes Kabel oder einen beschädigten Stecker hat, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder nachdem es ins Wasser gefallen ist.
9. Halten Sie das Kabel von den erhitzten Oberflächen fern. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
10. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen unter 12 Jahren bestimmt, es sei denn, sie werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.

**ACHTUNG!**

1. Es wird empfohlen, dieses Gerät nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen zu benutzen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

3. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen mit Wasser.
4. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des anschließenden Abkühlens.
5. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an eine Stromversorgung angeschlossen ist. Stellen Sie das Gerät mit dem Sicherheitsständer immer auf eine hitzebeständige, stabile und ebene Fläche.
6. Nicht bei nassem, feuchtem oder synthetischem Haar anwenden.
7. Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) mit einem Nennfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
8. Testen Sie das Gerät immer erst an einer Strähne, bevor Sie es auf Ihrem Haar anwenden, da Hitze einige Haarfarben beeinflussen kann, insbesondere bei frisch gefärbtem oder getöntem Haar.

**WARTUNG**

1. Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass es abgekühlt und vom Stromnetz getrennt ist. Wischen Sie den Griff und die Läufe mit einem feuchten Tuch ab. Es ist keine weitere Wartung erforderlich.
2. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
3. Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn es nicht verwendet wird. Lassen Sie es abkühlen und bewahren Sie es dann außerhalb der Reichweite von Kindern an einem sicheren, trockenen Ort auf.
4. Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät, da dies zu vorzeitigem Verschleiß und Bruch des Kabels führt, wodurch die Garantie erlischt. Gehen Sie vorsichtig mit dem Kabel um. Ziehen Sie nicht ruckartig daran, verdrehen Sie es nicht und ziehen Sie es nicht zu stramm, vor allem wenn es unter Strom steht.

**SICHERHEIT**

1. Achten Sie besonders darauf, dass die erhitzten Teile nicht mit Haut oder Augen in Berührung kommen.
2. Zur sicheren Handhabung verwenden Sie das Gerät vor einem Spiegel.
3. Legen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen ab, die nicht hitzebeständig sind.
4. Polyethylenbeutel über dem Produkt und der Verpackung können gefährlich sein. Um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden, halten Sie sie von Babys und Kindern fern. Diese Taschen sind kein Spielzeug.
5. Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll behandelt werden. Es sollte an einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und elektronischen Geräten abgegeben werden. Durch die Sicherstellung der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls

durch unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Für nähere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung oder die für die Entsorgung Ihres Hausmülls zuständige Stelle.

**DER SICHERHEITSSTAND MUSS IMMER AUF HITZEBESTÄNDIGEN OBERFLÄCHEN VERWENDET WERDEN. STRÄHNTEST VOR GEBRAUCH.**

#### **EINGESCHRÄNKTE WELTWEITE ZWEIJÄHRIGE GARANTIE**

Mermade Hair gewährt für dieses Produkt eine Garantie von zwei Jahren ab dem Kaufdatum auf Mängel, die auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie schließt keine Schäden am Produkt ein, die durch Unfall oder Missbrauch entstanden sind. Sollte das Produkt innerhalb der Garantiezeit defekt werden, ersetzt Mermade Hair das Produkt. Senden Sie bei Garantieproblemen eine E-Mail an [returns@mermadehair.com](mailto:returns@mermadehair.com) und geben Sie den Chargencode an, der sich auf dem Netzkabel befindet.

Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die durch Folgendes beschädigt wurden:

- Unfall, fehlerhafte Verwendung, Missbrauch oder Veränderung des Produkts
- Wartung durch nicht autorisierte Personen
- Verwendung mit nicht zugelassenem Zubehör
- Anschluss an falschen Strom und Spannung
- Das Wickeln des Kabels um das Gerät führt zu vorzeitigem Verschleiß und Bruch
- Alle anderen Bedingungen, die sich unserer Kontrolle entziehen

MERMADE HAIR ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ZUFÄLIGE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN. DIE DURCH DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN VON EIGNUNG UND MARKTGÄNGIGKEIT, SIND AUF ZWEI JAHRE AB DEM KAUFDATUM BEGRENZT. BEWAHREN SIE DEN ORIGINALVERKAUFSBELEG ALS KAUFNACHWEIS FÜR GARANTIEZWECKE AUF ODER REGISTRIEREN SIE IHRE GARANTIE ONLINE.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Möglicherweise haben Sie weitere Rechte, die von Staat zu Staat oder Provinz zu Provinz variieren. Einige Staaten gestatten diesen Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen, besonderen oder Folgeschäden.

**REGISTRIEREN SIE HIER IHRE GARANTIE UND ÜBERPRÜFEN SIE DIE ANLEITUNG:**

<https://qrco.de/bbSv60>



#### **WIE SIE IHREN MERMADE PRO WAVER VERWENDEN**

**SCHRITT EINS:** Das Haar sollte vor der Anwendung sauber, trocken und frei von Knoten sein. Legen Sie den Lockenstab auf einer glatten, hitzebeständigen, flachen Oberfläche auf seinen Ständer und schließen Sie ihn an das Stromnetz an. Halten Sie die ON/OFF-Taste gedrückt, bis sich das Gerät einschaltet und die Ein-Anzeige aufleuchtet. Passen Sie die Temperatur mit den linken und rechten Tasten an, um die gewünschte Wärme zu erreichen. Für ein gesünderes Styling empfehlen wir eine Temperatureinstellung von 180°C.

**SCHRITT ZWEI:** Beginnen Sie damit, das Haar in Abschnitte zu unterteilen. Kleinere Abschnitte erzeugen definiertere Wellen. Sprühen Sie jeden Abschnitt großzügig mit einem Hitze-/Wärmeschutzmittel ein. Nehmen Sie einen Abschnitt nach dem anderen, beginnen Sie oben in der Nähe der Wurzeln und klemmen Sie das Haar fest. Achten Sie darauf, dass das Haar gleichmäßig an den Klemmen befestigt ist. Achten Sie darauf, die Kopfhaut nicht mit dem Gerät zu berühren. 2-5 Sekunden halten. Halten Sie das Gerät für kürzere Zeit, wenn sich das Haar leicht kräuseln lässt oder Sie weniger definierte Wellen wünschen. Sobald Sie Ihre erste Klemme gelöst haben, klemmen Sie das obere Waver-Fass auf die letzte Wellenbiegung. Eine nahtlose Welle von den Wurzeln bis zu den Haarspitzen erreichen Sie, wenn Sie Ihren Waver auf der nächsten Welle überlappend mit der fertigen Welle einsetzen. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis zu den Haarspitzen rund um den ganzen Kopf.

**SCHRITT DREI:** Wenn Sie mit dem Wellen fertig sind, vergewissern Sie sich, dass das Haar vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es berühren, damit es fest werden kann. Für eine mühelose Strandwelle bürsten Sie die Wellen aus oder kämten Sie sie durch. Verwenden Sie zum Schluss ein zusätzliches Spray Mermade Mist für Halt und Glanz, ein flexibel anwendbares Spray oder ein Lackspray für mehr Halt.

**SCHRITT VIER:** Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Ausschalttaste gedrückt, bis „OFF“ angezeigt wird. Zu Ihrer Sicherheit schaltet sich das Gerät nach 60 Minuten automatisch ab. Lassen Sie das



**IPRODUCT:** Mermade Double Waver

**MODEL NUMBER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105

MH4102 MH4106 MH4103 MH4107

**MATERIAL:** Keramični turmalin

**GRELNIK:** 2\*PTC

**NAJMANJŠA TEMP:** 140°C/285°F

**NAJVEČJA TEMP:** 220°C/430°F

**NAPETOST:** dvojna napetost

**DOLŽINA KABLA:** 2,5 metra

**KOT PRI VEČINI ELEKTRIČNIH NAPRAV SO ELEKTRIČNI DELI POD NAPETOSTJO, TUDI KO JE STIKALO IZKLOPLJENO. ZA ZMANJŠANE TVEGANJA OPEKLIN, POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA ALI POŠKODB OSEB PRIPOROČAMO NASLEDNJE:**

1. Napravo takoj po uporabi vedno izključite iz električnega omrežja. Ko je priključena v električno omrežje, naprave nikoli ne pustite brez nadzora.
2. Naprave ne uporabljajte med kopanjem ali spanjem.
3. Naprave ne odlagajte ali shranjujte namestitih, kjer lahko pade v kad ali umivalnik.
4. Naprave ne izpostavljajte vodi ali kateri drugi tekočini.
5. Če naprava pade v vodo, jo takoj izključite iz električnega omrežja. Ne segajte v vodo.
6. To napravo uporabljajte samo za predviden namen uporabe, kot je opisano v tem priročniku. Ne uporabljajte nastavkov, ki jih ne priporoča proizvajalec.
7. Napravo vedno postavite na stabilno površino, ki je odporna na toploto.
8. Naprave ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel ali vtič, če ne deluje pravilno, če je padla na tla ali je poškodovana, ali če je padla v vodo.
9. Kabla ne izpostavljajte vročim površinam. Kabla ne ovijajte okrog naprave.
10. Ne uporabljajte podaljška. Ta naprava ni namenjena za uporabo oseb, mlajših od 12 let, razen če so pod nadzorom odrasle osebe.

**POZOR**

1. Priporočljivo je, da te naprave ne uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
2. Če je poškodovan napajalni kabel, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali druga primerno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti pri rabi.
3. Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prhe, umivalnika ali drugih vodnih površin.
4. Napravo hranite izven dosega majhnih otrok, zlasti med uporabo in fazo ohlajanja.
5. Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je priključena na električno omrežje.
7. Napravo z varnostnim stojalom vedno postavite na stabilno površino, ki je odporna na toploto.

6. Ne uporabljajte na mokrih, vlažnih ali umetnih laseh.
7. Za dodatno raven zaščite je priporočljivo v električno napeljavno za kopalnico namestiti zaščitno stikalo na diferenčni tok (RDC), katere izmerjeni delovni diferenčni tok ne presega 30 mA. Za nasvet vprašajte elektroinstalaterja.
8. Pred uporabo na laseh vedno najprej izvedite test pramenov, saj lahko toplota vpliva na barvo las, predvsem v primeru sveže pobarvanih ali toniranih las.

**VZDRŽEVANJE**

1. Pred čiščenjem naprave se prepričajte, da je naprava ohlajena in izključena iz električnega omrežja. Obrisite z vlažno krpo. Naprava ne potrebuje nobenega drugega vzdrževanja.
2. Naprave ne poskušajte popravljati sami. Ta naprava nima delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik.
3. Ko naprave ne uporabljate, jo izključite iz električnega omrežja. Počakajte, da se ohladi, in jo shranite na varno in suho mesto izven dosega otrok.
4. Kabla nikoli ne ovijajte okrog naprave, ker lahko to povzroči prezgodnjo obrabo in poškodbe kabla. To lahko vpliva na veljavnost garancije. S kablom ravняйте previdno in se izogibajte sukanju, zvijanju ali napanjenju, predvsem ko je kabel priključen v električno omrežje.

**VARNOST**

1. Posebej bodite pozorni, da krtača ne pride v stik s kožo ali očmi.
2. Za varno uporabo naprave uporabite ogledalo.
3. Naprave ne postavljajte na površine, ki niso odporne na toploto.
4. Polietilenske vrečke nad izdelkom in embalažo so lahko nevarne. Da preprečite nevarnost zadušitve, hranite proč od dojenčkov in otrok. Te vreče niso igrače.
5. S to napravo ne smete ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Oddajte jo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilnim odlaganjem tega izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih sicer lahko povzročilo neustrezno odlaganje tega izdelka. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na vašo lokalno službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov.

**VARNOSTNO STOJALO MORATE VEDNO UPORABLJATI NA PVRŠINAH, KI SO ODPORNE NA TOPLOTO. NAPRAVO TESTIRAJTE PRED PRVO UPORABO.**

**2-LETNA GARANCIJA**

Proizvajalec Mermade Hair za obdobje dveh let od prvotnega datuma nakupa izdelka jamči za vse napake na izdelku, ki so posledica napake v materialu ali izdelavi. Ta garancija ne vključuje škode na izdelku, ki je posledica poškodbe ali napačne uporabe. V primeru okvare izdelka v garancijskem roku vam bo proizvajalec Mermade Hair

izdelek zamenjal. V primeru težav v zvezi z garancijo nam pišite na [returns@mermadehair.com](mailto:returns@mermadehair.com). Pri tem navedite serijsko številko, ki jo najdete na napajalnem kablu.

Ta garancija ne zajema izdelkov, ki so poškodovani zaradi:

- poškodbe, napačne uporabe, zlorabe ali spremembe izdelka,
- servisiranja s strani nepooblaščenih oseb,
- uporabe skupaj z nepooblaščen dodatno opremo,
- priključitve na napačen tok in napetost,
- ovijanja kabla okoli naprave, ki je povzročilo prezgodnjo obrabo in poškodbe na kablu,
- kakršnihkoli drugih pogojev, na katere ne moremo vplivati.

PROIZVAJALEC MERMADE HAIR NI ODGOVOREN ZA KAKRŠNOKOLI NAKLJUČNO, POSEBNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO, DO KATERE JE PRIŠLO ZARADI UPORABE TEGA IZDELKA. VSA IMPLICITNA JAMSTVA, VKLJUČNO Z, A BREZ OMEJITEV NA IMPLICITNA JAMSTVA PRIMERNOSTI IN TRŽNOSTI SO OMEJENA NA DVE LETI OD DATUMA PRVOTNEGA NAKUPA. ZA NAMEN UVELJAVLJANJA GARANCIJE HRANITE ORIGINALNI RAČUN KOT DOKAZ O NAKUPU ALI SPLETNO REGISTRIRAJTE GARANCIJO.

Ta garancija vam daje posebne zakonske pravice, morda pa imate tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države ali od pokrajine do pokrajine. Nekatere države ne dovoljujejo te izključitve ali omejitve naključne, posebne ali posledične škode.

#### GARANCIJO IN NAVODILA ZA UPORABO SO NA

**VOLJO TUKAJ:** <https://qrco.de/bbSv60>



#### KAKO UPORABLJATI IZDELEK MERMADE PRO WAVER

**PRVI KORAK:** pred uporabo morajo biti lasje čisti, suhi in brez vozlov. Postavite napravo na stojalo na ravno in na vročino odporno površino ter jo priključite v elektriko. Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop (ON/OFF), dokler se enota ne vklopi in zasveti lučka za vklop. Z levim in desnim gumbom nastavite temperaturo, da dosežete željeno toploto. Za bolj zdrav videz priporočamo nastavitve toplote 180 °C.

**DRUGI KORAK:** začnite z ločevanjem las v segmente. Z manjšimi segmenti ustvarite bolj poudarjene valove. Vsak segment dobro pokropite s snovjo za zaščito pred vročino. Začnite z vsakim segmentom posebej pri koreninah in pripnite lase, ter poskrbite, da so enakomerno razporejeni

znotraj valjev. Pazite, da se z orodjem ne dotaknete skalpa. Zadržite 2 do 5 sekund. Zadržite za krajši čas, če se lasje hitro kodraj, ali če želite manj poudarjene kodre. Ko boste odprli prvo zaponko, ponovno pripnite zgornji valj orodja na zadnji val pramena. Potrudite se, da vsak pramen večkrat obdelate, saj to ustvari naravni val od korenin do konca. Ponovite ta postopek vse do konic po vsej glavi.

**TRETJI KORAK:** ko boste zaključili s kodranjem, počakajte, da se vam lasje povsem posušijo, preden se jih dotaknete. Za videz naključnih kodrov, si po kodranju lasje skrtajte ali počešite. Zaključite z nanosom dodatnega spreja Mermade Mist, ki poskrbi, da kodri ostanejo prožni in se svetijo, ali pa nanesite prožen sprej ali lak.

**ČETRTI KORAK:** za izklop pritisnite gumb za vklop in ga držite, dokler se ne izpiše »OFF«. Za večjo varnost se naprava po 60 minutah samodejno izklopi. Pustite, da se naprava pred shranjevanjem popolnoma ohladi. Po uporabi ne pozabite obrisati naprave, da se izognete nabiranju umazanije na izdelku.

#### KAKO DRŽATI NAPRAVO

Mermade Waver lahko držite v dveh položajih. Oba ustvarjata enak učinek, vendar imajo uporabniki lahko svoje želje glede uporabe.

**OBRNJENI POLOŽAJ:** palec položite na mehke ročaj, tako da je varnostno stojalo obrnjeno navzven. Če držite napravo v tem obrnjenem položaju, si lažje stilirate lase, saj lahko lase vidite skozi valje in jih tako lažje nastavite. To tudi pomeni, da prvi val delate v smeri navzdol, kar ustvari naraven videz.

**POKONČNI POLOŽAJ:** kazalec sloni na mehkem ročaju, varnostno stojalo pa je obrnjeno k vam. Ta način omogoča lažje stiliranje, če to počnete nekomu drugemu, ali če raje prvi val naredite navzgor.

Za več informacij o uporabi izdelka obiščite našo spletno stran, Youtube, Instagram ali Tik Tok.



#### Proizvajalec:

Mermade Hair Pty Ltd  
1/649 Beaufort St.  
Mt Lawley, WA, 6050  
Vprašanja ali komentarji:  
E: [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)  
S: [www.mermadehair.com](http://www.mermadehair.com)  
Tel.: (08) 6118 8408



**PRODUCT:** Mermade Double Waver  
**MODEL NUMBER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105  
MH4102 MH4106 MH4103 MH4107  
**MATÉRIEL:** Céramique Tourmaline  
**DISPOSITIF DE CHAUFFAGE:** 2\*PTC  
**TEMP MIN:** 140°C/285°F  
**TEMP MAX:** 220°C/ 430°F  
**TENSION:** Double tension  
**LONGUEUR DU CÂBLE:** 2.5M



**COMME AVEC LA PLUPART DES APPAREILS ÉLECTRONIQUES, DES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES SONT TOUJOURS SOUS TENSION ÉLECTRIQUE MÊME LORSQUE L'INTERRUPTEUR EST EN POSITION D'ARRÊT. AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BRULÛRES, INCENDIES, CHOC ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES CORPORELLES :**

1. Débranchez toujours l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé. Un appareil ne devrait jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Ne l'utilisez pas dans le bain ou en dormant.
3. Ne mettez pas ou ne rangez pas l'appareil à un endroit où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
4. Ne le mettez pas ou ne le faites pas tomber dans de l'eau ou dans quelconque autre liquide.
5. Si l'outil tombe dans de l'eau, débranchez-le immédiatement. N'essayez pas de l'attraper dans l'eau.
6. Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans le présent manuel. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
7. Mettez toujours l'appareil avec le support de sécurité sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
8. N'utilisez jamais cet appareil s'il a un cordon ou une prise endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé ou s'il est tombé dans de l'eau.
9. Conservez le cordon éloigné des surfaces chauffées. N'enroulez pas l'appareil dans le cordon.
10. N'utilisez pas de rallonge. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 12 ans sans surveillance d'un adulte.

#### **ATTENTION**

1. Il est recommandé que cet appareil ne soit pas utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui ont un manque d'expérience et de connaissance à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service, ou une autre personne qualifiée afin d'éviter des risques.

3. N'utilisez pas cet appareil à côté d'une baignoire, d'une douche, un lavabo ou tout autre récipient contenant de l'eau.
4. Conservez l'appareil hors de portée de jeunes enfants, surtout durant l'utilisation et le refroidissement.
5. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à une alimentation électrique. Mettez toujours l'appareil avec le support de sécurité sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur
6. Ne l'utilisez pas sur des cheveux mouillés, humides, ou synthétiques.
7. Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un disjoncteur différentiel avec un courant résiduel avec une intensité notée 30 mA maximum est conseillé pour le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.
8. Effectuez toujours un test sur une mèche avant de l'utiliser sur vos cheveux car la chaleur peut avoir un effet sur certaines couleurs de cheveux, surtout sur des cheveux récemment colorés ou teints.

#### **ENTRETIEN**

1. Afin de nettoyer l'article, assurez-vous qu'il est refroidit et débranché. Essayez le manche et les barils avec un chiffon humide. Aucun entretien supplémentaire n'est nécessaire.
2. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
3. Débranchez l'article lorsqu'il n'est pas utilisé. Laissez-le refroidir, puis rangez-le hors de la portée des enfants dans un endroit sécurisé et sec.
4. N'enroulez jamais l'appareil dans le cordon car cela provoquera une usure prématurée du cordon et le cassera, invalidant ainsi la garantie. Manipulez le cordon avec précaution et évitez de le tirer, le tordre ou le mettre sous pression, surtout au niveau des connexions de prises.

#### **SÉCURITÉ**

1. Prenez particulièrement soin d'assurer que les plaques chauffantes n'entrent pas en contact avec la peau et les yeux.
2. Utilisez un miroir lorsque vous utilisez l'appareil afin d'assister avec l'usage sécurisé.
3. Ne mettez pas l'outil sur des surfaces qui ne sont pas résistantes à la chaleur.
4. Des sacs en polyéthylène autour du produit et l'emballage peuvent être dangereux. Afin d'éviter le risque de suffocation, maintenez hors de portée de bébés et d'enfants. Ces sacs ne sont pas des jouets.
5. Cet appareil ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé dans un point de collecte approprié pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. En assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à éviter des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient être causées par la mauvaise gestion du traitement de ce produit.

Pour plus d'informations concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre conseil municipal ou votre service de traitement des ordures ménagères.

**LE SOCLE DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE UTILISÉ À TOUT MOMENT SUR DES SURFACES RÉSISTANTES À LA CHALEUR. EFFECTUEZ UN TEST SUR UNE MÈCHE AVANT UTILISATION.**

#### **GARANTIE MONDIALE LIMITÉE DE DEUX ANS**

Mermade Hair garantit ce produit contre tout défaut causé par du matériel défectueux ou un défaut de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date originale de l'achat du consommateur. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés au produit par un accident ou une mauvaise utilisation. Si le produit devient défectueux durant la période de garantie, Mermade Hair remplacera l'article. Envoyez un courriel à [returns@mermadehair.com](mailto:returns@mermadehair.com) pour tout problème relatif à la garantie et fournissez le code du lot qui se trouve sur le cordon d'alimentation.

La garantie ne couvre pas les produits endommagés dans les cas suivants :

- Accident, mauvaise utilisation, abus ou altération du produit
- Réparation par des personnes non-autorisées
- Utilisation avec des accessoires non-autorisés
- Connexion avec un courant ou une tension inappropriée
- Appareil enroulé dans le cordon, causant l'usure et la casse prématurée
- Tout autre condition hors de notre contrôle

MERMADE HAIR NE SERA PAS TENU RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS ÊTRE LIMITÉE AUX GARANTIES D'ADÉQUATION ET DE COMMERCIALISABILITÉ SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT ORIGINALE. CONSERVEZ LE REÇU DE VENTE ORIGINAL COMME JUSTIFICATIF D'ACHAT POUR DES FINS DE GARANTIES OU ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE EN LIGNE.

La présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous bénéficiez peut-être également d'autres droits qui varient d'un État à un autre ou d'une province à une autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion de dommages indirects, spéciaux ou consécutifs.

#### **ENREGISTRER VOTRE GARANTIE ET VOIR LES**

**INSTRUCTIONS ICI:** <https://qrco.de/bbSv60>



#### **COMMENT UTILISER VOTRE ONDULEUR PRO MERMADE**

**ÉTAPE UNE:** Les cheveux doivent être propres, secs et libres de nœuds. Posez le fer sur son socle sur une surface lisse, plate et résistante à la chaleur et branchez-le. Appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'appareil soit activé et que le voyant s'allume. Ajustez la température en utilisant les boutons gauche et droite afin d'atteindre la température désirée. Pour un coiffage plus sain, nous suggérons d'utiliser le réglage de température 180°C/360°F.

**ÉTAPE DEUX:** Commencez par diviser les cheveux en sections. Des sections plus petites créeront des ondulations plus définies. Pulvérisez chaque section généreusement avec un thermo-protecteur. En prenant une section à la fois, commencez à partir du haut, proche des racines et serrez les cheveux, en veillant à ce que les cheveux soient placés uniformément dans les barils. Attention à ne pas toucher le cuir chevelu avec l'outil. Maintenez durant 2-5 secondes. Maintenez moins longtemps si les cheveux sont facilement ondulables, ou si vous voulez des ondulations moins définies. Lorsque vous avez relâché votre premier clampage, repincez le baril du haut sur la dernière courbe d'ondulation. Il faut faire chevaucher chaque ondulation avec votre onduleur pour créer une ondulation uniforme des racines jusqu'aux pointes. Répétez ce processus jusqu'aux pointes sur toute la tête.

**ÉTAPE TROIS:** Lorsque vous avez fini d'onduler, veillez à ce que les cheveux soient complètement refroidis avant de toucher afin de laisser le temps de prendre. Pour une ondulation effet plage naturel, brossez les ondulations ou passez au peigne. Finissez en utilisant un spray supplémentaire de Brume Mermade pour la tenue et la brillance, ou un spray flexible et maniable ou un spray laque pour plus de tenue.

**ÉTAPE QUATRE:** Pour l'éteindre, appuyez sur le bouton off et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il affiche le mot "OFF". Pour votre sécurité, l'outil s'éteindra tout seul au bout de 60 minutes. Laissez l'outil refroidir complètement avant de le ranger. Veillez à essuyer l'outil après utilisation afin d'éviter l'accumulation de produits sur l'outil.

## COMMENT TENIR L'ONDULEUR

Vous pouvez tenir l'Onduleur Mermade dans deux positions. Les deux créent la même ondulation. Cependant les utilisateurs auront peut-être leur propre préférence pour la facilité de coiffage.

**POSITION RETOURNÉE:** Votre pouce se situe sur le manche soft-touch et le support de sécurité est tourné vers l'extérieur. Tenir l'onduleur dans cette position retournée permettra un auto-coiffage plus facile car vous pouvez voir les cheveux à travers les barils donc vous pouvez pincer chaque ondulation de façon homogène. Avec cette position, la première ondulation sera descendante, ce qui crée un effet très naturel.

**POSITION VERTICALE:** Votre index se situe sur le manche soft-touch et le support de sécurité est tourné vers l'intérieur. Cette option permet un coiffage plus facile si vous coiffez les cheveux de quelqu'un ou si vous préférez que l'ondulation remonte d'abord.

Rendez-vous sur notre site web, Youtube, Instagram ou Tik Tok pour plus de tutoriels pour l'utilisation de votre outil Mermade hair.

The logo for Mermade Hair, featuring the brand name 'Mermade' in a large, elegant, cursive script font, with the word 'HAIR' in a smaller, clean, sans-serif font positioned directly below it.

### Fabricant :

Mermade Hair Pty Ltd  
1/649 Beaufort St,  
Mt Lawley, WA, 6050

Questions ou commentaires :

Courriel : [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)

Site web : [www.mermadehair.com](http://www.mermadehair.com)

Téléphone : (08) 6118 8408

A small, stylized version of the 'M' logo from the Mermade brand, located in the bottom right corner of the page.

**PRODUCT: Mermade Double Waver****MODEL NUMBER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105  
MH4102 MH4106 MH4103 MH4107**MATERIALE:** ceramica tormalina**RISCALDAMENTO:** 2°PTC**TEMP MIN:** 140°C/285°F**TEMP MAX:** 220°C/ 430°F**VOLTAGGIO:** doppia tensione**LUNGHEZZA CAVO:** 2,5 mt**COME PER LA MAGGIOR PARTE DEGLI APPARECCHI  
DI QUESTO TIPO, GLI ELEMENTI ELETTRICI  
RISULTANO IN TENSIONE ANCHE QUANDO  
L'INTERRUTTORE È SPENTO. PER RIDURRE IL RISCHIO  
DI USTIONI, INCENDI, SCOSSE O LESIONI ALLE  
PERSONE:**

1. Scollegare sempre l'apparecchio immediatamente dopo l'uso. Un apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito quando è collegato.
2. Non utilizzare durante il bagno o il sonno.
3. Non posizionare o riporre la macchina dove può cadere o essere trascinata in una vasca o un lavandino.
4. Non collocare o lasciar cadere in acqua o in altri liquidi.
5. Se lo strumento cade in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.
6. Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto come descritto in questo manuale. Non utilizzare accessori non consigliati dal produttore.
7. Posizionare sempre l'apparecchio con il supporto di sicurezza su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
8. Non utilizzare mai questo apparecchio se presenta un cavo o una spina danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è stato danneggiato oppure se è scivolato in acqua.
9. Tenere il cavo lontano dalle superfici riscaldate. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.
10. Non utilizzare una prolunga. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone di età inferiore ai 12 anni, se non sotto la supervisione di un adulto.

**ATTENZIONE**

1. Si raccomanda di non far utilizzare questo apparecchio a persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate da un adulto responsabile della loro sicurezza.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da professionisti altrettanto qualificati per evitare rischi.
3. Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

4. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e in attesa che si raffreddi.
5. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato a una presa di corrente. Posizionare sempre l'apparecchio con il supporto di sicurezza su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
6. Non utilizzare su capelli sintetici.
7. Per una protezione aggiuntiva, è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con una corrente differenziale nominale di funzionamento non superiore a 30 mA nel circuito elettrico di alimentazione del bagno. Chiedere consiglio a un installatore.
8. Eseguire sempre un test su una singola ciocca prima dell'utilizzo sui capelli, poiché il calore può alterare il colore della chioma, in particolare su capelli appena colorati o tonalizzati.  
colour, in particular on freshly coloured or toned hair

**MANUTENZIONE**

1. Per pulire l'unità, assicurarsi che sia fredda e scollegata. Pulire il manico e la barra con un panno umido. Non sono necessari altri tipi di manutenzione.
2. Non tentare di riparare l'apparecchio in autonomia. Questo apparecchio non è dotato di parti che possono essere riparate dall'utente.
3. Scollegare l'unità ogni volta che non è in uso. Lasciarla raffreddare, quindi conservarla fuori dalla portata dei bambini in un luogo sicuro e asciutto.
4. Non avvolgere mai il cavo intorno all'apparecchio, poiché ciò causerebbe l'usura prematura e la rottura del cavo, invalidando così la garanzia. Maneggiare il cavo con cura ed evitare di strapparli, attorcigliarli o utilizzarli tesi, soprattutto nei collegamenti di alimentazione.

**SICUREZZA**

1. Prestare particolare attenzione per assicurarsi che la spazzola non entri in contatto con la pelle o gli occhi.
2. Utilizzare uno specchio quando si usa l'apparecchio per facilitare un impiego sicuro.
3. Non posizionare l'utensile su superfici non resistenti al calore.
4. I sacchetti di polietilene utilizzati per il prodotto e l'imballaggio possono essere pericolosi. Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere lontano dalla portata di neonati e bambini. Le confezioni utilizzate non sono giocattoli.
5. Questo apparecchio non può essere trattato come rifiuto domestico. Dovrebbe essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Garantendo che il prodotto venga smaltito correttamente, si contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero essere altrimenti causate da una gestione inappropriata dei rifiuti di questo prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclo dell'articolo, contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

**IL SUPPORTO DI SICUREZZA DEVE ESSERE UTILIZZATO SEMPRE SU SUPERFICCI RESISTENTI AL CALORE. TESTARE SU UNA CIOCCA PRIMA DELL'USO.**

**GARANZIA GLOBALE LIMITATA DI 2 ANNI**

Mermade Hair garantisce il prodotto in caso di eventuali mancanze dovute a materiali o lavorazioni difettosi per un periodo di due anni dalla data originale di acquisto da parte del consumatore. Questa garanzia non include danni al prodotto derivanti da incidenti o uso improprio. Se il prodotto dovesse diventare difettoso entro il periodo di garanzia, Mermade Hair sostituirà l'articolo. Inviare un'email a [return@mermadehair.com](mailto:return@mermadehair.com) per problemi di garanzia e fornire il codice di lotto situato sul cavo di alimentazione.

Tale garanzia non copre prodotti danneggiati da quanto segue:

- Incidenti, uso improprio, abuso o alterazione dell'articolo
- Assistenza da parte di persone non autorizzate
- Utilizzo con accessori non autorizzati
- Collegamento a corrente e tensione errate
- Avvolgimento del cavo attorno all'apparecchio che causa usura e rottura premature
- Qualsiasi altra condizione al di fuori del nostro controllo

MERMADE HAIR NON SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER ALCUN DANNO ACCIDENTALE, PARTICOLARE O CONSEGUENZIALE DERIVANTE DALL'USO DI QUESTO PRODOTTO. QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, INCLUSE MA NON LIMITATE ALLE GARANZIE IMPLICITE DI IDONEITÀ E COMMERCIALIZZABILITÀ, RISULTA LIMITATA A DUE ANNI DALLA DATA DI ACQUISTO ORIGINARIO. CONSERVARE LA RICEVUTA DI VENDITA ORIGINALE COME PROVA DI ACQUISTO AI FINI DELLA GARANZIA O REGISTRARE LA GARANZIA ONLINE.

Tale garanzia conferisce al cliente diritti legali specifici. Il cliente potrebbe anche disporre di ulteriori diritti che variano a seconda dello stato o della provincia. Alcuni stati non consentono tale esclusione o limitazione di danni particolari o consequenziali.

**REGISTRA LA GARANZIA E RIVEDI LE ISTRUZIONI QUI:**

<https://qrco.de/bbSv60>



**COME UTILIZZARE L'ARRICCIACAPELLI PRO MERMADE**

**PASSAGGIO 1:** i capelli devono essere puliti, asciutti e privi di nodi prima dell'uso. Appoggia il ferro sul supporto, utilizzando una superficie piana, liscia e resistente al calore, e collegalo alla presa di corrente. Tieni premuto il pulsante ON/OFF finché l'unità e la spia non si accendono. Regola la temperatura utilizzando i pulsanti sinistro e destro per raggiungere il calore desiderato. Per mantenere i capelli più sani, si consiglia di utilizzare una temperatura di 180°C/360°F.

**PASSAGGIO 2:** inizia dividendo i capelli in sezioni. Sezioni più piccole creeranno onde più definite. Distribuisci abbondantemente su ogni sezione un termoprotettore. Lavorando su una ciocca alla volta, inizia dall'alto vicino alle radici e avvolgi i capelli, assicurandoti che siano disposti uniformemente all'interno delle barre. Fai attenzione a non toccare il cuoio capelluto con l'apparecchio. Mantieni per 2-5 secondi. Mantieni per meno tempo se i capelli sono facili da arricciare o se desideri onde meno definite. Dopo aver rilasciato la prima parte della ciocca, riparti posizionando l'apparecchio sull'ultima curva dell'onda. Idealmente, puoi posizionare l'arricciacapelli in modo da sovrapporli a ciascuna onda per creare una serie di ondulazioni senza interruzioni dalle radici alle punte. Ripeti questo passaggio fino alle estremità su tutta la testa.

**PASSAGGIO 3:** una volta terminata la piega, assicurati che i capelli si siano completamente raffreddati prima di toccarli, per dare loro il tempo di fissarsi. Per beach waves senza sforzo, spazzola le onde o pettinale. Rifornisci lo styling usando lo spray di Mermade Mist per extra tenuta e lucentezza o uno spray per lavorare e rendere flessibili le ciocche oppure una lacca per una maggiore tenuta.

**PASSAGGIO 4:** per spegnere l'apparecchio, tieni premuto il pulsante di spegnimento finché non viene visualizzato "OFF". Per una maggiore sicurezza, lo strumento si spegnerà automaticamente dopo 60 minuti. Attendi che l'apparecchio si raffreddi completamente prima di conservarlo. Assicurati di pulire lo strumento dopo l'uso per evitare l'accumulo di prodotto sull'apparecchio.



## COME MANEGGIARE L'ARRICCIACAPELLI

Puoi tenere l'arricciacapelli Mermade in due posizioni. Entrambe creano lo stesso tipo di onda, tuttavia i consumatori possono preferirne una in particolare per una maggiore facilità di styling.

**POSIZIONE RIBALTATA:** il pollice è sull'impugnatura soft touch e il supporto di sicurezza è rivolto verso l'esterno. Mantenere l'arricciacapelli in questa posizione consentirà un'acconciatura più semplice, poiché puoi vedere i capelli attraverso le barre in modo da poter bloccare ogni onda senza interruzioni. Ciò significa anche che la prima onda scende verso il basso creando un aspetto molto naturale.

**POSIZIONE DRITTA:** il dito indice è sull'impugnatura soft touch e il supporto di sicurezza è rivolto verso l'interno. In questo modo è più facile lavorare se stai acconciando i capelli di qualcuno o se preferisci che l'onda si muova prima verso l'alto.

Visita il nostro sito web e i nostri canali social su YouTube, Instagram o Tik Tok per scoprire altri tutorial sull'utilizzo del tuo arricciacapelli Mermade.

The logo for Mermade Hair features the brand name 'Mermade' in a large, elegant, cursive script. Below it, the word 'HAIR' is written in a smaller, clean, sans-serif font.

### Produttore:

Mermade Hair Pty Ltd  
1/649 Beaufort St,  
Mt Lawley, WA, 6050  
Per domande o commenti:  
Email: [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)  
Sito: [www.mermadehair.com](http://www.mermadehair.com)  
Tel: (08) 6118 8408

A small, stylized version of the 'M' logo from the Mermade brand, rendered in a light grey or blue color.



**MODEL:** Mermade Double Waver  
**PRODUCT NUMMER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105  
MH4102 MH4106 MH4103 MH4107  
**MATERIAAL:** Keramiek Tourmaline  
**HEATER:** 2\*PTC  
**MIN TEMP:** 140°C/285°F  
**MAXIMALE TEMP:** 220°C/ 430°F  
**SPANNING:** dubbele spanning  
**LIJNLENGTE:** 2,5m



**ZOALS BIJ DE MEESTE ELEKTRISCHE MACHINES  
STAAN ELEKTRISCHE ONDERDELEN ELEKTRISCH  
ONDER SPANNING ZELFS WANNEER DE  
SCHAKELAAR UIT STAAT. OM HET RISICO OP  
BRANDWONDEN, BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN  
OF LETSEL VAN PERSONEN TE BEPERKEN:**

1. Haal altijd direct na gebruik de stekker uit het stopcontact. Een apparaat mag nooit onbeheerd worden achtergelaten wanneer het is aangesloten.
2. Niet gebruiken tijdens het baden of slapen.
3. Plaats of bewaar het apparaat niet op een plek waar deze in een badkuip of gootsteen kan vallen of kan worden getrokken.
4. Niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
5. Als het apparaat in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Grijp niet in het water.
6. Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde gebruik zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
7. Plaats het apparaat met de veiligheidsstandaard altijd op een hittebestendige, stabiele, vlakke ondergrond.
8. Gebruik dit apparaat nooit als het snoer of de stekker beschadigd is, het niet goed werkt, het gevallen of beschadigd is, of als het in het water is gevallen.
9. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
10. Gebruik geen verlengsnoer. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen jonger dan 12 jaar, tenzij onder toezicht van een volwassene.

**AANDACHT**

1. Het wordt aanbevolen dat dit apparaat niet wordt gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
2. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
3. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere bakken met water.

4. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en het afkoelen.
5. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten op een stroomvoorziening. Plaats het apparaat met de veiligheidsstandaard altijd op een hittebestendige, stabiele, vlakke ondergrond.
6. Niet gebruiken op nat, vochtig of synthetisch haar.
7. Voor extra bescherming is de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van niet meer dan 30mA aan te bevelen in het elektrische circuit dat de badkamer van stroom voorziet. Vraag uw installateur om advies.
8. Doe altijd een strengentest vóór gebruik op uw haar, aangezien hitte sommige haarkleuren kan aantasten, vooral op pas geverft of gekleurd haar.

**ONDERHOUD**

1. Om het apparaat schoon te maken, moet u ervoor zorgen dat het apparaat afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is gehaald. Veeg het handvat en de vaten af met een vochtige doek. Onder onderhoud is niet nodig.
2. Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Dit apparaat heeft geen door de gebruiker te repareren onderdelen.
3. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is. Laat het afkoelen en bewaar het buiten het bereik van kinderen op een veilige, droge plaats.
4. Wikkel het snoer nooit om het apparaat, aangezien het snoer hierdoor voortijdig zal slijten en breken, waardoor de garantie vervalt. Behandel het snoer voorzichtig en voorkom trekken, draaien of belasting, vooral bij stekkerverbindingen.

**VEILIGHEID**

1. Zorg er extra voor dat de hete platen niet in contact komen met huid of ogen.
2. Gebruik een spiegel wanneer u het apparaat gebruikt om veilig gebruik te vergemakkelijken.
3. Plaats het apparaat niet op oppervlakken die niet hittebestendig zijn.
4. Polyethyleen zakken over het product en de verpakking kunnen gevaarlijk zijn. Om verstikkingsgevaar te voorkomen, uit de buurt van baby's en kinderen houden. Deze tassen zijn geen speelgoed.
5. Dit apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden behandeld. Het moet worden ingeleverd bij een geschikt inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking van dit product. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeentehuis of uw huisvuilophaldienst.

**DE VEILIGHEIDSTANDAARD MOET TE ALLEN TIJDE WORDEN GEBRUIKT OP HITTEBESTENDIGE OPPERVLAKKEN. STRENGTEST VÓÓR GEBRUIK.**

**BEPERKTE WERELDWIJDE GARANTIE VAN 2 JAAR**

Mermade Hair garandeert dit product tegen alle defecten die te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten gedurende een periode van twee jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop door de consument. Deze garantie dekt geen schade aan het product als gevolg van een ongeluk of verkeerd gebruik. Mocht het product binnen de garantietermijn defect raken, dan zal Mermade Hair het artikel vervangen. Stuur een e-mail naar [returns@mermadehair.com](mailto:returns@mermadehair.com) voor garantie problemen en geef de batchcode op die op het netsnoer staat.

Deze garantie dekt geen producten die beschadigd zijn door het volgende:

- Ongeval, verkeerd gebruik, misbruik of wijziging van het product
- Onderhoud door onbevoegden
- Gebruik met niet-goedgekeurde accessoires
- Aansluiting op verkeerde stroom en spanning
- Het snoer rond het apparaat wikkelen, waardoor voortijdige slijtage en breuk ontstaat
- Alle andere omstandigheden buiten onze controle

MERMADE HAIR IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ENIGE INCIDENTELE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT. ALLE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES VAN GESCHIKTHEID EN VERKOOPBAARHEID ZIJN IN DUUR BEPERKT TOT TWEE JAAR VANAF DE DATUM VAN OORSPRONKELIJKE AANKOOP. BEWAAR HET ORIGINELE KOOPBEWIJS ALS BEWIJS VAN AANKOOP VOOR GARANTIEDOELEINDEN OF REGISTREER UW GARANTIE ONLINE.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die per staat of provincie verschillen. Sommige staten staan die uitsluiting of beperking van incidentele, speciale of gevolgschade niet toe.

**REGISTREER UW GARANTIE EN BEKIJK DE INSTRUCTIES HIER:** <https://jrco.de/bbSv60>



**HOE JE JE MERMADE PRO WAVER GEBRUIKT**

**STAP EEN:** het haar moet voor gebruik schoon, droog en vrij van klitten zijn. Plaats de stijltang op de standaard op een gladde, hittebestendige, vlakke ondergrond en steek de stekker in het stopcontact. Houd de AAN/UIT-knop ingedrukt totdat het apparaat wordt ingeschakeld en de aangedrukte knop gaat branden. Pas de temperatuur aan met de linker- en rechterknoppen om de gewenste warmte te bereiken. Voor een gezondere styling raden wij u aan om de warmtestand van 180°C/360°F te gebruiken.

**STAP TWEE:** begin met het verdelen van het haar in secties. Kleinere secties creëren meer gedefinieerde golven. Spray elke sectie royaal in met een hitte-/thermische beschermingsmiddel. Neem één sectie per keer, begin bovenaan dicht bij de wortels en klem het haar vast, waarbij u ervoor zorgt dat het haar gelijkmatig in de lokken wordt geplaatst. Pas op dat u de hoofdhuid niet aanraakt met het apparaat. Houd 2-5 seconden vast. Houd minder lang vast als het haar gemakkelijk te krullen is, of als u minder gedefinieerde golven wilt. Zodra u de eerste klem heeft losgelaten, klem je de bovenste loop van de waver opnieuw vast op de laatste golfbocht. Je wilt elke golf overlappen met je waver om een naadloze golf te creëren van wortels tot uiteinden. Herhaal dit proces tot aan de uiteinden over het hele hoofd.

**STAP DRIE:** als je klaar bent met golven, zorg er dan voor dat het haar volledig is afgekoeld voordat je het aanraakt, zodat het de tijd krijgt om uit te harden. Borstel de golven uit of kam ze door voor een strandachtige, moeiteloze golf. Werk af met een extra spray van Mermade Mist voor stevigheid en glans, een flexibele werkbare spray of een lakspray voor meer stevigheid.

**STAP VIER:** om uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt totdat er 'UIT' staat. Voor uw veiligheid wordt het apparaat na 60 minuten automatisch uitgeschakeld. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt. Zorg ervoor dat u het apparaat na gebruik schoonveegt om productophoping op het apparaat te voorkomen.

**HOE DE WAVER VAST TE HOUDEN**

U kunt de Mermade Waver in twee posities vasthouden. Beide creëren dezelfde golf, maar gebruikers kunnen hun eigen voorkeur hebben voor het gemak van styling.



**OMGEKEERDE POSITIE:** uw duim bevindt zich op de soft-touch handgreep en de veiligheidsstandaard is naar buiten gericht. Door de waver in deze omgedraaide positie te houden, kun je jezelf gemakkelijker stylen omdat je het haar door de staafjes heen kunt zien, zodat je elke wave naadloos kunt vastklemmen. Het betekent ook dat de eerste golf naar beneden gaat, waardoor een zeer natuurlijke uitstraling ontstaat.

**RECHTOPHOUDENDE POSITIE:** uw wijsvinger bevindt zich op de soft-touch handgreep en de veiligheidsstandaard is naar binnen gericht. Op deze manier kunt u gemakkelijker stylen als je iemands haar aan het stylen bent of als je liever hebt dat de golf eerst naar boven beweegt.

Ga naar onze website, YouTube, Instagram of Tik Tok voor meer handleidingen over het gebruik van je Mermade-haartool.

The logo for Mermade Hair features the brand name 'Mermade' in a large, elegant, cursive script. Below it, the word 'HAIR' is written in a smaller, clean, sans-serif font.

**Fabrikant:**

Mermade Hair Pty Ltd  
1/649 Beaufortstraat,  
Mount Lawley, WA, 6050  
Vragen of opmerkingen:

A small, stylized version of the 'M' logo from the Mermade brand, located in the bottom right corner of the page.

**PRODUCT:** Mermade Double Waver  
**MODEL NUMBER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105  
MH4102 MH4106 MH4103 MH4107  
**MATERIÁL:** Keramický turmalín  
**TOPNÉ TĚLESO:** 2\*PTC  
**MIN. TEPLOTA:** 140°C/285°F  
**MAX. TEPLOTA:** 220°C/ 430°F  
**NAPĚTÍ:** zdvojené napětí  
**DĚLKA VEDENÍ:** 2,5 M



**STEJNĚ JAKO U VĚTŠINY ELEKTRICKÝCH STROJŮ JSOU ELEKTRICKÉ ČÁSTI POD NAPĚTÍM, I KDYŽ JE PŘEPÍNAČ JE VYPNUTÝ. ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO POPÁLENÍ, POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ OSOB:**

1. Po použití spotřebičů vždy ihned odpojte ze zásuvky. Spotřebič by nikdy neměl zůstat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě.
2. Nepoužívejte při koupání nebo spánku.
3. Neumísťujte ani neskladujte přístroj na místech, kde by mohl spadnout nebo být vtážen do vany nebo umyvadla.
4. Nevkládejte jej do vody nebo jiné kapaliny ani jej do ní nevhazujte.
5. Pokud přístroj spadne do vody, okamžitě jej odpojte od sítě. Nesahejte do vody.
6. Tento spotřebič používejte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v tomto návodu. Nepoužívejte přídatná zařízení, která nejsou doporučena výrobcem.
7. Spotřebič s bezpečnostním podstavcem vždy postavte na tepelně odolný, stabilní rovný povrch.
8. Nikdy nepoužívejte tento spotřebič, pokud má poškozený kabel nebo zástrčku, pokud nefunguje správně, pokud byl upuštěn nebo poškozen nebo pokud byl upuštěn do vody.
9. Šňůru držte v dostatečné vzdálenosti od vyhříváných povrchů. Neomotávejte šňůru kolem spotřebiče.
10. Nepoužívejte prodlužovací kabel. Tento spotřebič není určen pro použití osobami mladšími 12 let, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.

**UPOZORNĚNÍ**

1. Doporučujeme, aby tento spotřebič nepoužívaly osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
2. Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
3. Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
4. Udržujte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména během používání a chlazení.

5. Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení. Spotřebič s bezpečnostním podstavcem vždy pokládejte na tepelně odolný, stabilní rovný povrch.
6. Nepoužívejte na mokré, vlhké syntetické vlasy.
7. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu napájejícího koupelnu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním provozním proudem nepřesahujícím 30 mA. O radu požádejte svého montéra.
8. Před použitím na vlasy vždy proveďte test pramene, protože teplo může ovlivnit některé barvy vlasů, zejména na čerstvě barvených nebo tónovaných vlasech.

**ÚDRŽBA**

1. Chcete-li jednotku vyčistit, ujistěte se, že je chladná a odpojená od sítě. Otřete rukojeť a natačku vlhkým hadříkem. Žádná další údržba není nutná.
2. Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami. Tento spotřebič nemá žádné díly, které by mohl opravovat uživatel.
3. Odpojte přístroj ze zásuvky, kdykoli jej nepoužíváte. Nechte jej vychladnout a poté jej uložte mimo dosah dětí na bezpečném a suchém místě.
4. Nikdy neomotávejte šňůru kolem spotřebiče, protože by došlo k jejímu předčasnému opotřebení a přetržení, a tím ke ztrátě záruky. Se šňůrou zacházejte opatrně a netrehejte, nekruťte s ní ani ji nenamáhejte, zejména v místech připojení zástrčky.

**BEZPEČNOST**

1. Dbejte zvýšené opatrnosti, aby se horké destičky nedostaly do kontaktu s pokožkou nebo očima.
2. Při používání spotřebiče používejte zrcadlo, které napomáhá bezpečnému používání.
3. Nepokládejte nástroj na povrchy, které nejsou odolné vůči teplotě.
4. Polyetylenové sáčky na výrobku a obalu mohou být nebezpečné. Abyste předešli nebezpečí udušení, uchovávejte je mimo dosah kojenců a dětí. Tyto sáčky nejsou hračky.
5. S tímto spotřebičem se nesmí nakládat jako s domovním odpadem. Měl by být odevzdán na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s tímto výrobkem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním obecním úřadě nebo u služby likvidace domovního odpadu.

## NA TEPELNÉ ODOLNÝCH POVRŠÍCH MUSÍ BÝT VŽDY POUŽÍVÁN BEZPEČNOSTNÍ STOJAN. PŘED POUŽITÍM PROVEĎTE ZKOUŠKU PRAMENŮ.

### OMEZENÁ DVOULETÁ GLOBÁLNÍ ZÁRUKA

Společnost Mermade Hair poskytuje na tento výrobek záruku na jakékoli vady způsobené vadou materiálu nebo zpracování po dobu dvou let od data nákupu spotřebitelem. Tato záruka se nevztahuje na poškození výrobku v důsledku nehody nebo nesprávného použití. Pokud výrobek selže během záruční doby, společnost Mermade Hair výrobek vymění. V případě záručních problémů zašlete e-mail na adresu [returns@mermadehair.com](mailto:returns@mermadehair.com) a uveďte kód šarže, který najdete na napájecí šňůře.

Tato záruka se nevztahuje na výrobky poškozené:

- Nehodou, nesprávným použitím, zneužitím nebo úpravou výrobku
- Servisem prováděným neoprávněnými osobami
- Používáním s neschváleným příslušenstvím
- Připojením na nesprávný proud a napětí
- Omotáním šňůry kolem spotřebiče, které způsobuje předčasné opotřebení a zlomení.
- Jakékoli jiné podmínky mimo naši kontrolu

SPOLEČNOST MERMADE HAIR NEODPOVÍDÁ ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY. ŠKODY ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU, VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, MIMO JINÉ VHCETNÉ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK VHDODNOSTI A PRODEJNOSTI, JSOU OMEZENY NA DOBU DVOU LET OD DATA PŮVODNÍHO NÁKUPU. USCHOVEJTE SI ORIGINÁL PRODEJNÍHO DOKLADU JAKO DOKLAD O KOUPI PRO ÚČELY ZÁRUKY NEBO SI ZAREGISTRUJTE ZÁRUKU ONLINE.

Tato záruka vám dává konkrétní zákonná práva a můžete mít i další práva, která se v jednotlivých státech nebo provinciích liší. Některé státy nepovolují vyloučení nebo omezení náhodných, zvláštních nebo následných škod.

**ZAREGISTRUJTE SI ZÁRUKU A PŘEČTĚTE SI POKYNY NA WEBU:** <https://qrco.de/jbSv60>



### JAK POUŽÍVAT VAŠÍ KULMU MERMADE PRO

**PRVNÍ KROK:** Vlasy by měly být před použitím čisté, suché a nezamotané. Položte žehličku na stojan na hladký, záruvzdorný rovný povrch a zapojte ji do sítě. Stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF, dokud se přístroj nezapne a nerozsvítí se indikátor zapnutí. Nastavte požadovanou teplotu pomocí levého a pravého tlačítka. Pro zdravější styling doporučujeme použít nastavení teploty 180 °C/360 °F.

**DRUHÝ KROK:** Začněte rozdělením vlasů do sekcí. Menší sekce vytvoří výraznější vlny. Každou sekci hojně postříkejte přípravkem na tepelnou ochranu. Vezměte jednu sekci po druhé, začněte nahoře u kořínků a vlasy sepněte, aby byly rovnoměrně umístěny uvnitř natáček. Dávejte pozor, abyste se nástrojem nedotkli pokožky hlavy. Podržte po dobu 2–5 sekund. Pokud se vlasy snadno natáčejí nebo pokud chcete méně výrazné vlny, držte je kratší dobu. Jakmile uvolníte první svorku, znovu upněte horní natáček kulmy na poslední ohyb zvlnění. Žádoucí je překrýt každou vlnu kulmou, abyste vytvořili souvislou vlnku od kořínků ke konečkům. Tento postup opakujte až ke konečkům po celé hlavě.

**TŘETÍ KROK:** Po dokončení kulmování se ujistěte, že vlasy před dotykem zcela vychladly, aby měly čas se zpevnit. Chcete-li dosáhnout plázoých vln bez námahy, vyčeste vlny kartáčem nebo hřebem. Na závěr použijte dodatečný sprej Mermade Mist pro zpevnění a lesk nebo flexibilní zpracovatelný sprej čí lak ve spreji pro větší zpevnění.

**ČTVRTÝ KROK:** Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a podržte tlačítko vypnutí, dokud se na displeji neobjeví nápis „OFF“. Pro vaši bezpečnost se zařízení po 60 minutách automaticky vypne. Před uložením nechte nástroj zcela vychladnout. Nezapomeňte jej po použití otřít, aby se na něm nenahromadily produkty.

### JAK DRŽET KULMU

Kulmu Mermade můžete držet v dvou polohách. Obě vytvářejí stejné zvlnění, avšak uživatelé mohou mít vlastní preference pro snadnější styling.

**PŘEVŘÁCENÁ POLOHA:** Palec je na měkké rukojeti a bezpečnostní stojánek směřuje ven. Držení kulmy v této převrácené poloze vám umožní snadnější vlastní úpravy, protože vidíte vlasy skrz natáčky, takže můžete plynule upnout každou vlnku. Znamená to také, že první vlnka směřuje dolů a vytváří velmi přirozený vzhled.

**VZPŘÍMENÁ POLOHA:** Ukazováček je na měkké rukojeti a bezpečnostní stojánek směřuje dovnitř. Tento způsob umožňuje snadnější úpravy, pokud někomu upravujete vlasy nebo pokud dáváte přednost tomu, aby vlnka směřovala nejprve nahoru.

Další návody na používání nástroje na úpravy vlasů Mermade najdete na našich webových stránkách, Youtube, Instagramu nebo Tik Toku.

### Výrobce:

Mermade Hair Pty Ltd  
1/649 Beaufort St,  
Mt Lawley, WA, 6050  
Dotazy nebo komentáře:  
E: [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)  
W: [www.mermadehair.com](http://www.mermadehair.com)

*Mermade*  
HAIR

*M*

**RODUCIT:** Mermade Double Waver  
**MODEL NUMBER/S:** MH4100 MH4104 MH4101 MH4105  
MH4102 MH4106 MH4103 MH4107  
**MATERIÁL:** Keramický turmalín  
**VÝHREVNÉ TELESO:** 2\*PTC  
**MINIMÁLNA TEPLOTA:** 140°C/285°F  
**MAXIMÁLNA TEPLOTA:** 220°C/ 430°F  
**NAPÄTIE:** Dvojité napätie  
**DĹŽKA VEDENIA:** 2,5 M



**ROVNAKO AKO V PRÍPADE VÄČŠINY ELEKTRICKÝCH PRÍSTROJOV, SÚ ELEKTRICKÉ ČASTI POD ELEKTRICKÝM NAPÄTÍM AJ KEĎ JE PRÍSTROJ VYPNUTÝ. ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO VZNIKU POPÁLENÍN, POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ZRANENIA OSÔB:**

1. Prístroj vždy odpojte od elektrickej siete okamžite po použití. Keď je prístroj zapojený do elektrickej siete, nikdy by nemal byť bez dozoru.
2. Nepoužívajte prístroj počas kúpania alebo spánku.
3. Neumiestňujte ani neskladujte prístroj na mieste, odkiaľ môže spadnúť alebo byť vtiahnutý do vane alebo výlevky.
4. Neumiestňujte ani nevhadzujte prístroj do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
5. Ak prístroj spadne do vody, okamžite ho odpojte od elektrickej siete. Nepokúšajte sa ho z vody vytiahnuť.
6. Tento prístroj používajte iba na účel, na ktorý je určený tak, ako je popísané v tejto príručke. Nepoužívajte prídavné príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané výrobcom.
7. Prístroj umiestňujte vždy s použitím bezpečnostného stojana na tepluvzdorný, stabilný a rovný povrch.
8. Nikdy nepoužívajte tento prístroj v prípade, že má poškodený elektrický kábel alebo prípojku, ak nefunguje správne, ak spadol alebo je poškodený, alebo ak spadol do vody.
9. Udržujte elektrický kábel mimo dosahu vyhrievaných povrchov. Neovíjajte elektrický kábel okolo prístroja.
10. Nepoužívajte predlžovací elektrický kábel. Tento prístroj nie je určený na použitie osobami mladšími ako 12 rokov, ak nie sú pod dozorom dospelých osôb.

**UPOZORNENIE**

1. Neodporúča sa používať tento prístroj osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
2. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
3. Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vaní, sprchovacích kútov, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

4. Udržujte prístroj mimo dosahu malých detí, osobitne počas používania a chladnutia.
5. Keď je prístroj pripojený k zdroju napájania, nikdy ho nenechávajte bez dozoru. Prístroj umiestňujte vždy s použitím bezpečnostného stojana na tepluvzdorný, stabilný a rovný povrch.
6. Nepoužívajte prístroj na mokré, vlhké alebo syntetické vlasy.
7. Z dôvodu dodatočnej ochrany sa do elektrického obvodu, ktorý slúži na napájanie kúpeľne, odporúča inštalácia prúdového chrániča (RCD), ktorého hodnota menovitého zostatkového prevádzkového prúdu nepresahuje 30 mA. Požiadajte o pomoc inštalátora.
8. Pred použitím prístroja na vašej hlave vždy vyskúšajte jeho účinok na malom množstve vlasov, pretože teplo môže mať vplyv na niektoré farby vlasov, osobitne na čerstvo nafarbené alebo tónované vlasy

**ÚDRŽBA**

1. Pred čistením jednotky sa uistite, že je studená a odpojená od elektrického prúdu. Utrite rukoväť a hlavice vlhkou handričkou. Nie je potrebná žiadna ďalšia údržba.
2. Nepokúšajte sa opraviť prístroj sami. Tento prístroj nepozostáva zo žiadnych častí, ktorých servis by mohol vykonať používateľ.
3. Odpojte jednotku od elektrickej siete vždy, keď sa práve nepoužíva. Nechajte ju vychladnúť a následne skladujte mimo dosahu detí na bezpečnom a suchom mieste.
4. Nikdy neovíjajte elektrický kábel okolo prístroja, pretože by to spôsobilo predčasnú opotrebovanie a pokazenie elektrického kábla, čím by sa záruka stala neplatnou. Narábajte s elektrickým káblom opatrne a zabráňte trhaniu, skrúcaniu alebo napínaniu, osobitne v pripojkách do elektrickej siete.

**BEZPEČNOSŤ**

1. Venujte výnimočnú pozornosť tomu, aby sa horúce plochy nedostali do kontaktu s pokožkou alebo očami.
2. Pri používaní prístroja si na pomoc vezmite zrkadlo.
3. Neumiestňujte prístroj na povrchy, ktoré nie sú tepluvzdorné.
4. Polyetylénové vrecká na výrobku a balení môžu byť nebezpečné. Aby ste zabránili riziku udusenía, udržiavajte výrobok mimo dosahu novorodencov a detí. Tieto vrecká nie sú hračky.
5. Tento prístroj sa nesmie zneškodňovať ako domový odpad. Mal by byť odovzdaný do vhodného zberného miesta na recykliáciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predchádzať vzniku negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by inak došlo na základe nevhodnej likvidácie tohto výrobku. Ak potrebujete viac informácií o recykliácii tohto výrobku, obráťte sa na kanceláriu miestneho obecného úradu alebo službu likvidácie domového odpadu.

## **BEZPEČNOSTNÝ STOJAN JE VŽDY POTREBNÉ POUŽÍVAŤ NA TEPLUVZDORNÝCH POVRCHOCH. PRED POUŽITÍM PRÍSTROJA VYSKÚŠAJTE JEHO ÚČINOK NA MALOM MNOŽSTVE VLASOV.**

### **OBMEDZENÁ 2-ROČNÁ GLOBÁLNA ZÁRUKA**

Mermade Hair poskytuje záruku na tento výrobok, pokiaľ ide o akékoľvek vady, ktoré sú spôsobené vadným materiálom alebo spracovaním na obdobie dvoch rokov od dátumu pôvodného nákupu zákazníkom. Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie výrobku vyplývajúce z nehody alebo nesprávneho použitia. Ak sa vo výrobku vyskytne vada počas obdobia platnosti záruky, Mermade Hair za neho poskytne náhradu. Pokiaľ ide o otázky súvisiace so zárukou, pošlite e-mail na adresu [returns@mermadehair.com](mailto:returns@mermadehair.com) a uveďte sériový kód uvedený na sieťovom kábli.

Táto záruka sa nevzťahuje na výrobky poškodené nasledujúcimi spôsobmi:

- Nehoda, nesprávne použitie, zneužitie alebo zmena výrobku
- Servis vykonaný neoprávnenými osobami
- Použitie s neschváleným prídavným príslušenstvom
- Pripojenie výrobku k nesprávnejmu zdroju prúdu a napätia
- Ovinutie elektrického kábla okolo prístroja spôsobujúce predčasné opotrebovanie a pokazenie
- Akékoľvek iné situácie mimo našej kontroly

MERMADE HAIR NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE NÁHODNÉ, OSOBNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VYPLYVÁJUCE Z POUŽITIA TOHTO VÝROBKU. VŠETKY IMPLICITNÉ ZÁRUKY, VRÁTANE, ALE NIE VYLÚČNE, IMPLICITNÝCH ZÁRUK TÝKAJÚCICH SA SPOSOBILOSTI A PREDAJNOSTI SÚ OBMEDZENÉ NA OBDOBIE DVOCH ROKOV OD DÁTUMU PŮVODNÉHO NÁKUPU. UCHOVAJTE SI PŮVODNÝ DOKLAD O NÁKUPE AKO DŮKAZ O NÁKUPE NA ÚČELY ZÁRUKY ALEBO SVOJU ZÁRUKU ZAREGISTRUJTE ONLINE.

Táto záruka vám poskytuje osobitné práva vyplývajúce zo zákona a môžete mať tiež iné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu alebo provincie. V niektorých štátoch nie je povolené uvedené vylúčenie alebo obmedzenie náhodných, osobitných alebo následných škôd.

### **ZAREGISTRUJTE SVOJU ZÁRUKU A POZRITE SI**

**POKYNY TU:** <https://qrco.de/bbSv60>



## **AKO POUŽÍVAŤ PRÍSTROJ NA VLNIENIE VLASOV MERMADE**

**PRVÝ KROK:** Pred použitím by vlasy mali byť čisté, suché a bez zauzlení. Položte žehličku na stojan na hladký, tepluvzdorný a rovný povrch a zapojte ju do elektrickej siete. Stlačte a podržte tlačidlo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ, až kým sa jednotka nezapne a kontrolka sa rozsvieti. Nastavte teplotu pomocou ľavého a pravého tlačidla, aby ste dosiahli požadovanú teplotu. Aby bolo robenie štýlu pre vaše vlasy zdravšie, odporúčame nastaviť teplotu na 180 °C/360 °F.

**DRUHÝ KROK:** Začnite rozdelením vlasov do prameňov. V prípade menších prameňov dosiahnete výraznejšie vlny. Na každý prameň voľne nastriekajte tepelny/termálny ochranný prípravok. Pracujte iba s jedným prameňom súčasne a uistite sa, že vlasy sú rovnomerne umiestnené vo vnútri hlavice. Pracujte opatrne, aby ste sa prístrojom nedotkli pokožky hlavy. Podržte po dobu 2 - 5 sekúnd. Ak sa vlasy ľahko skrúcajú alebo chcete dosiahnuť menej výraznú vlnu, podržte prístroj kratší čas. Po uvoľnení prvej klipsne, opätovne uchopte vrchnú časť hlavice prístroja na vlnenie vlasov na poslednom záhybe vlny. Chcete prekryť prístrojom na vlnenie vlasov každú vlnu, aby ste dosiahli dokonalé vlny od koreňov po končeky. Opakujte tento postup až po končeky na celej hlave.

**TRETÍ KROK:** Po skončení vlnenia vlasov alebo sa pred tým, ako sa dotknete vlasov, uistite, že úplne vychladli, aby ste im dali čas na zafixovanie. Ak chcete dosiahnuť ležeré vlny, prečesť kefou alebo hrebeňom. Ukončíte postup nastriekaním dodatočného množstva Mermade Mist, aby vlasy držali tvar a boli žiarive alebo spreja na flexibilnú úpravu alebo lak na vlasy, aby vlasy držali pevnejšie.

**ŠTVRTÝ KROK:** Ak chcete vypnúť prístroj, stlačte tlačidlo vypínania a držte ho, až kým sa neobjaví nápis „VYPNUTÉ“. Z bezpečnostných dôvodov sa prístroj automaticky vypne pod 60 minútach. Pred odložením nechajte prístroj úplne vychladnúť. Po použití nezabudnite prístroj utrieť, aby ste zabránili nahromadeniu prípravku na prístroji.

### **AKO DRŽAŤ PRÍSTROJ NA VLNIENIE VLASOV**

Prístroj na vlnenie vlasov Mermade môžete držať v dvoch polohách. V oboch prípadoch dosiahnete rovnaké vlny, používateľia však môžu mať svoje vlastné preferencie na uľahčenie robenia štýlu.

**OBRÁTENÁ POLOHA:** Váš palec je na jemnej rukoväti a bezpečnostný stojan je otočený smerom von. Držanie prístroja na vlnenie vlasov v obrátenej polohe umožní ľahšie robenie štýlu, pretože svoje vlasy budete môcť vidieť cez hlavice, takže každú vlnu budete môcť bez problémov uchopiť. Znamená to tiež skutočnosť, že prvá vlna bude voľne padať dolu, čím sa dosiahne veľmi prirodzený vzhľad.



ROVNÁ POLOHA: Váš ukazovák je na jemnej rukoväti a bezpečnostný stojan je otočený smerom dovnútra. Tento spôsob umožňuje ľahšie robenie štýlu v prípade, že upravujete vlasy inej osobe alebo ak chcete, aby vlny najskôr smerovali hore.

Ak si chcete pozrieť viac návodov na používanie prístroja na úpravu vlasov Mermade, navštívte našu webovú stránku, Youtube, Instagram alebo Tik Tok.

The logo for Mermade Hair features the brand name 'Mermade' in a large, elegant, cursive script. Below the 'e' in 'Mermade', the word 'HAIR' is written in a smaller, bold, uppercase sans-serif font.

**Výrobca:**

Mermade Hair Pty Ltd

1/649 Beaufort St,

Mt Lawley, WA, 6050

Otázky alebo komentáre:

E: [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)

W: [www.mermadehair.com](http://www.mermadehair.com)

T: (08) 6118 8408

A small, stylized version of the 'M' logo from the Mermade brand, rendered in a cursive script.



**PRODUKT:** Podwójna falownica Mermade  
**NUMER MODELU/MODELI:** MH4100 MH4104 MH4101  
MH4105 MH4102 MH4106 MH4103 MH4107  
**MATERIAŁ:** Turmalin ceramiczny  
**GRZAŁKA:** 2\*PTC  
**TEMP. MIN.:** 140°C/285°F  
**TEMP. MAKS.:** 220°C/ 430°F  
**NAPIĘCIE:** Podwójne napięcie  
**DŁUGOŚĆ PRZEWODU:** 2,5 M



**TAK JAK W PRZYPADKU WIĘKSZOŚCI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, CZĘŚCI ELEKTRYCZNE SĄ POD NAPIĘCIEM NAWET WTEDY, WYŁĄCZNIK JEST WYŁĄCZONY. ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO POPARZEŃ, POŻARU, PORAŻENIA PRADEM LUB WYSTĄPIENIA OBRAŹEŃ CIAŁA:**

1. Zawsze odłączyć urządzenie natychmiast po jego użyciu. Urządzenie nie powinno pozostawać bez nadzoru, gdy jest podłączone do prądu.
2. Nie używać urządzenia podczas kąpieli lub snu.
3. Nie umieszczać ani nie przechowywać urządzenia w miejscach, w których może ono spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub zlewu.
4. Nie umieszczać ani nie wrzucać do wody lub innych cieczy.
5. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć je od zasilania. Nie wyłaniać urządzenia z wody.
6. Urządzenia używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi. Nie używać akcesoriów, które nie zostały wskazane przez producenta.
7. Zawsze umieszczać urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni odpornej na wysoką temperaturę.
8. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli ma uszkodzony kabel lub wtyczkę, jeśli nie działa poprawnie, jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone, lub jeśli wpadło do wody.
9. Trzymać przewód z dala od nagrzewających się powierzchni. Nie owijać przewodu wokół urządzenia.
10. Nie używać przedłużacza. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby poniżej 12. roku życia, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.

#### **UWAGA**

1. Zaleca się, aby urządzenie nie było używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
2. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.
3. Nie używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk lub innych zbiorników z wodą.

4. Urządzenie przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie podczas jego użytkowania i schładzania.
5. Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do zasilania. Zawsze umieszczać urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni odpornej na wysoką temperaturę.
6. Nie stosować na mokrych, wilgotnych lub syntetycznych włosach.
7. W celu dodatkowej ochrony w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (ang. Residual Current Device, RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA. O informacji na ten temat należy zwrócić się do specjalisty.
8. Przed użyciem urządzenia na włosach zawsze należy wykonać test na pasmie włosów, ponieważ wysoka temperatura może mieć wpływ na niektóre kolory włosów, zwłaszcza w przypadku włosów świeżo farbowanych lub tonowanych.

#### **KONSERWACJA**

1. Aby wyzcisnąć urządzenie, upewnić się, że jest ono zimne i odłączone od zasilania. Przetrzeć uchwyt i wałki wilgotną ściereczką. Żadne inne działania konserwacyjne nie są konieczne.
2. Nie podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Urządzenie nie składa się z części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
3. Odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane. Poczekać, aż urządzenie ostygnie, a następnie umieścić je poza zasięgiem dzieci w bezpiecznym, suchym miejscu.
4. Nigdy nie owijać przewodu wokół urządzenia, ponieważ spowoduje to jego przedwczesne zużycie i uszkodzenie, a tym samym unieważnienie gwarancji. Z przewodem należy obchodzić się ostrożnie i unikać jego ciągnięcia, skręcania lub naprężania, zwłaszcza w miejscach połączeń wtykowych.

#### **BEZPIECZEŃSTWO**

1. Zachować szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do kontaktu gorących płytek ze skórą lub oczami.
2. Podczas korzystania z urządzenia zwracać uwagę na zapewnienie bezpiecznego użytkownika.
3. Nie umieszczać urządzenia na powierzchniach, które nie są odporne na wysoką temperaturę.
4. Worki polietylenowe na produkcie i opakowaniu mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć uduszenia, należy trzymać je z dala od niemowląt i dzieci. Worki te nie są zabawkami.
5. To urządzenie nie może być traktowane jako odpad domowy. Urządzenie należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, użytkownik pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Aby dowiedzieć się więcej na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem gminy lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów komunalnych.

**PODSTAWKA ZABEZPIECZAJĄCA ZAWSZE MUSI BYĆ UŻYWANA NA POWIERZCHNIACH ODPORNICH NA WYSOKĄ TEMPERATURĘ. PRZED UŻYCIEM WYKONAĆ TEST NA PASMIE WŁOSÓW.**

#### **OGRANICZONA 2-LETNIA GWARANCJA**

Firma Mermade Hair udziela gwarancji na niniejszy produkt w zakresie wszelkich wad wynikających z wadliwego materiału lub wykonania na okres dwóch lat od pierwotnej daty zakupu przez konsumenta. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających z wypadku lub niewłaściwego użytkowania.

Jeżeli produkt okaże się wadliwy w okresie gwarancyjnym, Mermade Hair dokona jego wymiany. Prosimy o kontakt mailowy pod adresem [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) i podanie kodu partii znajdującego się na przewodzie zasilającym. Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów uszkodzonych w wyniku:

- Wypadku, niewłaściwego użycia, nadużycia lub zmiany produktu
- Serwisowania produktu przez osoby nieupoważnione
- Użytkowania urządzenia z niedozwolonymi akcesoriami
- Podłączania urządzenia do niewłaściwego źródła prądu i napięcia
- Owiązania przewodu wokół urządzenia, prowadzącego do przedwczesnego zużycia i uszkodzenia
- Wszelkie inne warunki będące poza zakresem kontroli producenta

FIRMA MERMADE HAIR NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE LUB POŚREDNIE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO PRODUKTU. WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI I WARTOŚCI HANDLOWEJ, SĄ OGRANICZONE DO OKRESU DWAJĘCIE LAT OD DATY PIERWOTNEGO ZAKUPU. ZACHOWAĆ ORYGINALNY PARAGON SPRZEDAŻY STANOWIĄCY DOWÓD ZAKUPU DO CELÓW GWARANCYJNYCH LUB DOKONAĆ REJESTRACJI GWARANCJI ONLINE.

Niniejsza gwarancja przyznaje użytkownikowi określone prawa, które mogą się różnić w zależności od stanu lub prowincji. Niektóre stany nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie szkód przypadkowych, nadzwyczajnych lub pośrednich.

**ZAREJESTRUJ GWARANCJĘ I ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJAMI TUTAJ:** <https://qrco.de/bbSv60>



#### **Producent:**

Mermade Hair Pty Ltd  
1/649 Beaufort St,  
Mt Lawley, WA, 6050  
Pytania lub uwagi:  
E: [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)  
W: [www.mermadehair.com](http://www.mermadehair.com)  
Tel.: (08) 6118 8408

## تعليمات مهمة حول السلامة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية - وخاصة في حال وجود أطفال- يتعين اتباع الاحتياطات الأساسية المتعلقة بالسلامة، والتي تتضمن ما يلي:

### ينبغي قراءة جميع الإرشادات بعناية

حافظ على المنتج بعيداً عن العباد.

**خطر** – تماماً كما هو الحال مع العديد من الأجهزة الكهربائية الأخرى، تظل المكونات الكهربائية نشطة حتى بعد إيقاف تشغيل الجهاز: لتقليل خطر الوفاة جراء التعرض للمعدات الكهربائية:

1. لم فصل الجهاز من المقبس □ على الفور بعد الاستخدام.
2. لا تستخدم الجهاز أثناء الاستحمام.
3. لا تضع الجهاز -ولا تقم بتفكيكه- في مكان يكون فيه عرضة للسقوط أو الوقوع داخل حوض الاستحمام أو حوض غسل الوجه.
4. لا تغمر الجهاز ولا تسقطه في الماء أو في غيره من السوائل.
5. في حال سقوط الجهاز في الماء، قم بفصله عن مقبس التيار على الفور. تجنب لمس الماء أثناء استخدام الجهاز.
6. في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قِبل الشركة المُصنِّعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مؤهلين جيداً من أجل تجنب وقوع أي مخاطر.



**تحذير**: لا تستخدم الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو دش الاستحمام أو أحواض غسل الوجه أو غيرها من الأوعية التي تكون مليئة بالماء.

**تحذير** — لتفادي خطر التعرض لحروق أو الصعق بصنمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض لإصابات شخصية:

1. لا يجوز ترك الجهاز دون مراقبة عندما يكون متصلاً بالتيار الكهربائي.
2. ينبغي مراقبة الجهاز عن قرب عند استخدامه من قِبل الأطفال أو من قبل أي من الأشخاص ذوي الإعاقة أو عند استخدامه بالقرب منهم.
3. لا تستخدم الجهاز إلا للأغراض المخصوص عليها في هذا التذييل الإرشادي. تجنب استخدام أي مرفقات أو ملحقات بخلاف تلك الفورسي بها من قِبل الجهة المُصنِّعة.
4. تجنب استخدام الجهاز إذا كان كابل الكهرباء تلفاً، أو إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط على الأرض أو تعرض للتلوث أو سقط في الماء. أعد الجهاز إلى أحد مراكز الخدمة لفحصه وإصلاحه.
5. عليك الحفاظ على كابل توصيل الطاقة بعيداً عن الأسطح الساخنة. تجنب لف السلك حول الجهاز.
6. توقف عن استخدام الجهاز أثناء النوم.
7. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق خارج المنزل أو في مكان تنتشر فيه الإيروسولات أو ينتشر فيه الأوكسين.
8. لا تستخدم وصلة تطويل مع كابل الطاقة الخاص بالجهاز.
9. قد ترتفع درجة حرارة ملحقات الجهاز أثناء استخدامه. اترك الجهاز وملحقته فترة حتى يبرد قبل التعامل معه مرة أخرى.
10. لا تضع الجهاز على أي سطح إذا كان الجهاز لا يزال ساخناً أو عندما يكون متصلاً بالتيار الكهربائي.
11. جدير بالذكر أن مكرات تجعيد الشعر هذه تتعرض لارتفاع في درجة الحرارة أثناء استخدامها. تجنب لمس الأسطح الساخنة بأيدي عارية أو ملامسة عينيك لأي من تلك الأسطح.
12. لا تضع الجهاز بشكل مباشر على أي سطح إذا كان الجهاز لا يزال ساخناً أو عندما يكون متصلاً بالتيار الكهربائي، قم باستخدام المسند المقدم مع الجهاز.
13. لا تستخدم محول جهد كهربائي مع الجهاز.
14. يُمكن استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فأكثر. هذا الجهاز غير مسموح للاستخدام من قِبل الأشخاص (ومن فيهم الأطفال) الذين يعانون من قصور في قدراتهم الجسمية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين لا يتمتعون

بالخبرة والمعرفة الكافية إلا إننا تم ذلك تحت إشراف أو تم تزويدهم بالتعليمات الخاصة المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

15. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.

16. لا يُسمح للأطفال بإجراء أعمال التنظيف وصيانة الجهاز دون مراقبة.

17. أثناء استخدام الجهاز ترتفع درجة حرارة سطح المشط في الجهاز؛ ولذا قامة خطيرة من تعرّض فروة الرأس لحروق. تجنب ملامسة المشط لفروة الرأس.

التخلص من المنتج بطريقة صديقة للبيئة



تشير هذه العلامة إلى أنه لا ينبغي التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. ولتجنب الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان من جزء التخلص غير المسؤول من النفايات، قم بإعادة تدويرها بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المتجددة. لإعادة تدوير جهازك المستخدم، يُرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال ببيع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. حيث يمكنهم أخذ هذا الجهاز لإعادة تدويره بشكل آمن بيئيًا.

## احتفظ بهذه التعليمات في مكان مناسب

### صيانة الأجهزة ذات العزل المزدوج

في الأجهزة ذات العزل المزدوج، يتم استخدام طبقتين من العزل كبدائل للتأريض. لا يتم تزويد الأجهزة ذات العزل المزدوج بأي من وسائل التأريض، ويجب عدم إضافة أي وصلات تأريض للجهاز. إن صيانة الأجهزة ذات العزل المزدوج تتطلب الحذر والعتية الشديدة وكذلك المعرفة الكاملة بنظام الجهاز، وبناءً عليه ينبغي ألا يجري تنفيذ عمليات الصيانة إلا بمعرفة فني صيانة مؤهل. في حال استبدال بعض القطع والأجزاء الخاصة بالأجهزة ذات العزل المزدوج فيجب أن تكون القطع الجديدة مطابقة لتلك التي سيجري استبدالها. إن الأجهزة ذات العزل المزدوج تُؤشّر عليها بعبارة "DOUBLE INSULATION" □□ أو "DOUBLE INSULATED" □□ كما يمكن لتلك الأجهزة أن تحمل رمزًا □ (هذا الرمز عبارة عن مربع).

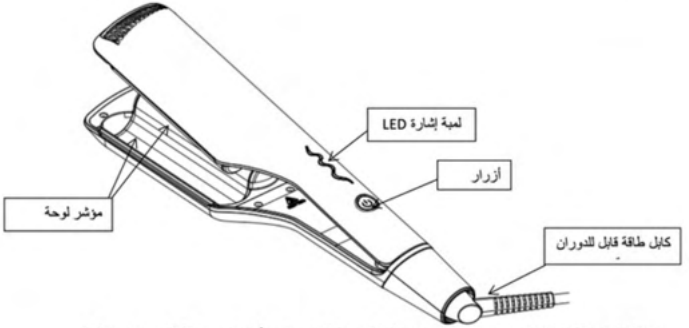
تعليمات توصيل الجهاز بالقابس

يحتوي هذا الجهاز على قابس مستطبق (تكون إحدى شفرات القابس أعرض من الأخرى). تم تصميم هذا القابس بحيث لا يتم تثبيته في المقابس المستطبق إلا بطريقة واحدة محددة فقط وذلك كإجراء وقائي لأغراض السلامة. إننا لم نتمكن من تركيب القابس في المقابس بالكامل، فُرجى عكس وضع القابس. إننا لم نتمكن من تركيبه حتى بعد عكس وضعه، يُرجى الاتصال على فني كهربائي مؤهل. لا تحاول تجاوز ميزة السلامة هذه.

تعليمات الاستخدام والصيانة

1. إننا ندعت الضرورة إلى تنظيف الجهاز، فقم بفصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي واتركه حتى يبرد. ثم بعد ذلك قم بمسح السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش رطبة (غير مُبلّلة). في حال تشابه كابل التيار الخاص بالجهاز أو تعرضه للتلوث، فقم بفك تشابك الكابل أو لا قبل استخدام الجهاز.
2. تحذير: في حال تعرض الجهاز لأي عطل (إيا كان، فلا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. لا يجوز للمستخدم إجراء أي أعمال صيانة على أي جزء من الجهاز.
3. ينبغي ترك الجهاز حتى يبرد أولاً، قبل حفظ الجهاز أو تخزينه بعد الاستخدام.
4. لا تقم بلف الكابل حول الجهاز والاصفوف يتعرض الكابل للتلف والتآكل المبكر. تجنب تعريض القابس أو الكابل للتشد المفاجئ أو اللثي الحاد أو اللي أو الضغط الشديد.
5. لا يجوز تنفيذ أي من خدمات الصيانة على الجهاز إلا بمعرفة أحد مندوبي الصيانة المُتمتعدين، وتجنّب الإشارة إلى أن الجهاز لا يحتوي على أي أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها.

## مكونات الجهاز



اضغط على زر التشغيل/ الإيقاف مرة واحدة. سوف تضيء لمبة إشارة LED، وسوف يبدأ الجهاز في عملية التسخين حتى يصل إلى أعلى درجة تسخين (درجة التسخين الافتراضية). اضغط مرة أخرى على الزر ومرة أخرى حتى تختار درجة التسخين التي تناسب نوع شعرك. سوف تومض شاشة LED عندما يصل الجهاز إلى درجة التسخين المطلوبة.

عندما تصل درجة حرارة تسخين الجهاز إلى درجة الحرارة المطلوبة، فسوف تتوقف شاشة LED عن الوميض.

البيانات الواردة في هذا الدليل بخصوص الأنواع المختلفة للشعر هي للأغراض الاسترشادية فقط، وستكون هناك حاجة إلى إجراء بعض التجارب لمعرفة أفضل درجة تسخين مناسبة لشعرك وطريقة تصفيفه.

جهاز يمكنك من تصفيف شعرك كما تحب.

بعد استخدام الجهاز، قم بإيقاف تشغيله عن طريق الضغط على زر التشغيل/ إيقاف التشغيل، ثم افصل قابس الجهاز عن مصدر التيار الرئيسي.

عليك دائمًا ترك الجهاز حتى يبرد تمامًا قبل تخزينه.

# مكواة تمويج الشعر.

*Mermade*  
HAIR

رقم الإصدار:

EPS8732,KBL8732,MH4108,EPS8703,KBL8703,MH4210,

MH4101,EPS8702,KBL8702,MH4105,MH4136

تصنيف الجهد الكهربائي: 100-240 فولت~ 50-60 هرتز

80W(for MH4101,EPS8702,KBL8702,MH4105,MH4136),

88W(for EPS8703,KBL8703, MH4210),100W(for EPS8732,KBL8732,MH4108)

صنّع في الصين

الشركة المصنّعة:

Mermade Hair Pty Ltd

العنوان:

1/649 Beaufort Street, Mount Lawley, WA, 6050 Australia





Mermade  
HAIR

Got questions? Email us at [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)  
[@mermade.hair](https://www.instagram.com/mermade.hair) [mermadehair.com](http://mermadehair.com) #mermadehair